

ՄԱՍԿ

Տարեկան դիմել 10 լուրի, կես տարեկան 6 լուր:
Առանձին համարներ 7 հոգեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միայն լիբերալ-դեմոկրատական մշտ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ, Редакция «Маска»
կամ Tiflis. Rédaction «Mascha».

Խմբագրությունը բաց է առևտուրեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և առն օրերից):

Ցայտարարությունը ընդունվում է առն լեզուով:

Ցայտարարություններ համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 հոգեկ.

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ԹԱՏՐՈՆ

Թ Ի Ֆ Լ Ի Ս Ի Ա Ր Ք Ո Ւ Ն Ա Վ Ա Ն Թ Ա Տ Ր Ո Ն Ո Ւ Մ

Հինգշաբթի, դեկտեմբերի 10-ին, հայ դերասանական մշտական խումբը կը ներկայացնէ

ՊԱՏԻԻ

Կամելիա 4 դրոմ, հեղ. Գ. Զուգերմանի, թարգ. Ղարաբեգեանի:

Սկիզբն է 7 1/2 ժամին երեկոցեան: Տեղերի գները սովորական են:

Ներկուշաբթի, դեկտեմբերի 14-ին, կը ներկայացվի ի նպատակ տ. Մէլիքեանի «Փա-
րիզի շրջանիկ տղայ»-ը: Խումբը պատրաստում է Ժորժ Օնէի «Դարբնապետ» դրաման և
«Սամել» օղբերգությունը:

ԲՈՎԱՆԴԱՎՈՐՈՒԹԻՒՆ

Կենտրոնական դպրոցը Պարսկաստանում.— Ներ-
քին ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Հայոց ներկայացումները. Նա-
մակ Արարիկականից. Նամակ Խմբագրից. Ներքին
լուրեր.— ԱՐՏԱՒԻՆ, ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Պարսկաստան.
Նամակ Պարսկաստանից. Արարիկականից.—
ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ.— ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ.— ԲՈՐՍԱ.— ՍԱՅ-
ՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.— ՖԵԼԻՍՏՈՆ.

ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆՈՒՄ

Արտասահմանի հայոց լրագրողները
հարց յարուցեց, և նոյն իսկ հանգամա-
նակները հիմնելու Պարսկաստանում մի
դպրոց, յանուն հանդուգնալ
առաջնորդ Սեփական Կարապետ Մարկի-
անի:

Այդ հանգամանքն առիթ է տալիս մեզ
հիշել շեշտել այն մտքի վրա, որը շատ
անգամ առիթ ենք ունեցել յայտնե-
լու, այն է հիմնել Պարսկաստանի համար
մի կենտրոնական դպրոց, նոյն իսկ
Մարմատում, որպէս զի այդ դպրոցը պատ-
րաստի ժողովրդական մանր ուսումնասիրան-
ների համար պիտանի ուսուցիչներ և առ-
հասարակ ինտելիգենտ երիտասարդներ երկ-
րի համար:

Մարմատը՝ շատ էլ աննշան տեղ չէ մեզ
համար: Նա հայաբնակ մի գաւառ է, որը

ոչ թէ միայն պատմական մեծ նշանակու-
թիւն ունի, այլ և ներկայումս մի կարեւոր
կենտրոն է թէ ամբողջ պարսկահայերի, և
թէ թիւրքաց Հայաստանի սահմանակից գա-
ւառների համար: Լաւ կլինայ, հարուստ
բուսականութիւն, բերրի հող, աշխատասէր
ժողովուրդ, բազմաթիւ հայ տարր.— հաս-
պտիկերի լաւ կողմը: Թանձր աղբուղիներ,
դարերով զարդացած սարկական ոգի, սոս-
կայի անշարժութիւն և անթափանցելի խա-
ւար,— հաս պատկերի վատ կողմը:

Եւ հէնց այդ սոսկալի անշարժութիւնը
շարժելու, ու անթափանցելի խաւարը ցրե-
լու համար, հարկաւոր է այդ ժողովրդի
կենտրոն մէջ մտցնել մտաւոր այն հոսանքը,
որ բոլորում է դպրոցից, գրքից, մտքից, ին-
տելիգենցիայից...

Մտաւոր կենտրոններից հեռու ընկած
այդ երկրում՝ ժողովրդական դպրոցներ
հիմնելը, և առհասարակ ինտելիգենտ շըւ-
թանների պատրաստելը շատ հեշտ կը լինի,
եթէ մենք կարողանանք, նոյն իսկ բուն
երկրի մէջ, նոյն իսկ տեղի, հողի վրա հիմ-
նել մի կենտրոնական դպրոց, մի մեծ ջահ,
որը իրանից և լոյս և ջերմութիւն արձակե-
ր շուրջը, ընդունելով իր մէջ շրջա-
կալ դիւրերի և զաւառների հայ երեխա-
ներին, և ապա այդ երեխաներին բաց թող-
նէր իրեն պատրաստված ուսուցիչներ, քա-

հաններ, իբրեւ լուսաւոր մտքերի քարո-
ղողներ և կարաւաններ:

Այդ տեսակ մի կենտրոնական դպրոց, որ
առիթ կը տայ բազմաթիւ ուսում առած,
պատրաստված մարդկանց ի մի խմբելու,
կը բանայ անկասկած մտաւոր զործունէու-
թեան մի լայն ասպարէզ: Հարկաւոր կը
լինի ժողովրդական դպրոցների համար
զարգել տալ, և այդ արդէն կը ստիպի հիմ-
նել տպարան, իսկ տպարանի հիմնելը
Մարմատում՝ կը լինի մի դարադրուկ այդ
խաւար երկրի պատմութեան մէջ...

Ահա, այդ բոլորը ի նկատի ունենալով
և ամենայն սիրով ողջունելով արտասահ-
մանի հայոց լրագրողներն մէջ յարուցած
հարցը՝ Միլիթարիանի յիշատակին դպրոց
հիմնելու մասին, ցանկանում ենք որ այդ
դպրոցը լինի ոչ թէ փոքրիկ դիւրական
դպրոց, մի յետ ընկած անկիւնում, այլ մի
«կենտրոնական վարժարան» Մարմա-
տում:

Հակառակ դէպքում բարոյական իրաւունք
էլ չունէք ամբողջ ազգին հրաւեր կարգա-
լու և բոլոր տեղերից նուէրներ խնդրելու:

Խ. Մ.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅՈՑ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

Երիտասարդ դերասան պ. Արաքսեան իր բնե-
փոխ համար ընտրել էր պ. Սուրենյանի «Պե-
պո» պիեսան, որը խաղացելից դեկտեմբերի 7-ին:
Մենք չենք սպասում, որ «Պեպոն», ինչպէս
և նոյն հեղինակի մի երկուս որիւր պիեսները,
լաւ մտաբ կը տան, քանի որ մեր թատրոնական
հասարակութիւնը վաղուց արդէն տեսել, կշտացել
է այդ պիեսաներից: Սակայն, չնայել այն հան-
գամանքի, որ այդ օրը բնեփոխ էր, թատրոնում
բաւական հասարակութիւն էր հաւաքվել, մի հան-

գամանք, որ ինքն ըստ ինքեան շատ ուրախալի
է, քանի որ թէ Պեպոն ինքն ինքն ինքն, և թէ
Արաքսեան աղաների նման հրէշներ մեր կենտրոնից
դեռ չեն վերացել:

Խաղը, ընդհանրապէս ասելով, զոհացուցիչ ար-
պարկութիւն թողցւոյ: Ինքը բնեփոխանաւոր, Կա-
կուլի փոքր, բայց տիպական դերը լաւ կատա-
րեց, ստանալով ծախահարութիւններ: Պ. Արաք-
սեան, որ ի դէպ առած, մի առանձին չորհ է
ցոյց տալիս տեղական դերերում, կատարեալ Կա-
կուլի կը լինի, եթէ թողն իր մի բանի այնպիսի
չափազանցութիւններ, որոնք առիթ են տալիս
հասարակութեան ծիծաղելու, փոխանակ զգալիւն:

Գեքոյի դերում դուրս եկաւ կոմիկ պ. Միրա-
դեան, որը, ինչպէս լսեցինք, «կոմիտեական ին-
տելիգենցի» չտրուով, վաղուց արդէն հեռացել է
հայոց բեմից և ծառայում է վրաց բեմին Գեդե-
վանով աղանուծում: Պ. Միրադեանի խաղը վերին
աստիճանի մոտավաճ էր:

Շիրակը խոստովանած, մենք ուրախ չենք, որ
դերասան Պետրոսեան դուրս եկաւ Պեպոյի դե-
րում: Լուրջ դերասանները, որպիսիների չարքում
մենք ուզում ենք տեսնել պ. Պետրոսեանին, այդ
աստիճանի չեն ցր վր իրանց ոյժերը: Բաւական
չէ, որ Պետրոսեան չը փախցրէ Պեպոյի դերը,
այդ քիչ է, այդ դերը կատարողից պահանջվում է
լաւ ծանօթութիւն թիֆլիսի բարբառի և թիֆլիսի
կինոյի կենտրոնի հետ,— ապա թէ ոչ ա դը կոր-
չում է. և Պետրոսեանի Պեպոյի մէջ հէնց այդ
ա դը չը կար:

Պ. Արաքսեանի մի ջիւղովի կարերը դերում և
օր. վարդուհի մօր դերում՝ միանգամայն արժա-
նի էին հասարակութեան չորհակալութեան: Տ.
Մէլիքեան իր դերը վատ խմանալու պատճառով
թող տպարկութիւն թողցւոյ:

Հասարակութիւնը ողբում և ծախահարութիւն-
ներով վարձատրելով թէ դերակատարներին և թէ
պ. Սուրենյանից, երկու անգամ բեմ կանչե-
լով հեղինակին:

Համոզվի, որ կեղան օգտաւէտ է,— նա այլ ևս
չափ ու սահման կանցնէ կեղտոտութեան, ան-
մաքրութեան մէջ...

Բայց ևս կարծում եմ, որ դորմանական կենտրոն,
ակներկ իրողութիւնները մեզ հակառակին են ա-
պացուցանում, այսինքն պարզապէս հաստատում
են, որ թէ խաղերային և թէ ուրիւր մարակիչ ցա-
ւերի դէմ միակ դորմանական միջոցը վարձութիւն
է: Եթէ այդպէս չը լինէր, ապա ինչպէս պիտի
բացատրէինք, որ եւրօպական ամենամաքուր եր-
կիրներ, ինչպէս Շվեյցարիան, Անգլիան, կամ
Շվեյցարիան միշտ ազատ են մնում խաղերային
համաճարակից:

Ինչ կուզէք ասեցէք, նոր դիւտեր անող պ.պ.
Բոլիշիներ, բայց ևս համոզված եմ, որ Պարիզի
ակադեմիայի վերջին նիստերից միտում մի քան-
սիայի գիտնականի (որի աղբանուծը չեմ յիշում)
ասած խօսքերը՝ բոլոր ձեր ասածներից ամենա-
հիշը մտքեր են իրանց մէջ պարունակում: Ահա
մօտաւորապէս ինչ է ասել ինչեւլ ուսումնականը.
«Pour lutter contre le choléra, il faut à l'hu-
manité le plus possible d'hygiène, le plus possi-
ble de nourriture saine, le plus possible d'aisance.»
(Խաղերային դէմ մաքրանելու համար, մարդկութեան-
նը հարկաւոր է՝ որքան հնար է աւելի առող-
ջապահութիւն, աւելի շատ առողջ մտնել և
աւելի շատ բարեկեցութիւն):

Բայց դուցէ և Պետրոսեանի ասածը հիշը է:
Նա ասում է որ բաց լինել ինքն ըստ ինքեան
վտանգաւոր չէ մարդու համար, եթէ դրա հետ
միասին չը կան երկ ու երեք նպատակող պայ-
մաններ, որոնք միասնալով բացիլի հետ մի-
այն՝ առաջ են բերում հրանդութիւնը և մահը:
Այդ պայմաններն են՝ շրջանի նպատակող լինելը

ՖԵԼԻՍՏՈՆ

Խաղերան դեռ չէ անցել.— Մեր սանիտարական
բժիշկները.— Պետաւոր բաղամբ.— Հակասութիւն-
ները բժշկականութեան մէջ.— Կոյս և Պետաւոր-
ֆէր.— Մի նոր դիւտ.— Անմաքրութիւնը օգտաւէտ
է.— Երկու տեսակ բացիլների փոխադարձ թշուա-
նութիւնը.— Առողջապահութիւն, սնունդ և բարե-
կեցութիւն.— Պետաւորֆէրի կարծիքն ուղիղ է.—
Խաղերական բացիլներն անպիտան են.— Կեղեցիկե-
ցիային ենթարկված հասարակութիւնը.— Տարբի-
անցում է.— Օրացուցիկի սեղանը.— Կիւտ քա-
հանայ Աղանեանցի պատի օրացույցը և Նահապե-
տեան արեղան.— «Արաքսեան» լրագիրը, Ար-
գար Յովհաննիսեան և լէյտ.— Ամեն բանում
անպայման կողմնապահութիւն.— Դատով Նահա-
պետեանն էլ հրատարակելու է մի օրացույց.—
Արարիկականն և վարդապետան.— Մի հատ
Միւսրուպի տեղ ունեւր այժմ երեք հատ Միւսրու-
պի.— «Տարաք» և «Աղբիւր» հրատարակութիւն-
ները.— Տիգրան Նազարեանցի նախանշը.— Մխալ-
ներ.— Կաթիլի օր հանգանքից:

Կարծում էք, ընթերցող, թէ խաղերան կատա-
րելու պէտք անցել է մեր երկրում. սխալվում էք:
Այդ պետք համ չէ անցել, համ էլ յոյս կայ, որ
եկող զարման աւելի էլ խիստ կերպարանքով
կարող է նորից երևալ...

Բայց ինչ ենք անում այժմ խաղերային նորից
էրեղանուն առաջն առնելու համար... Ոչինչ:

Մեր քաղաքներն ու գիւղերը մնում են նոյն
կեղտոտ դրութեան մէջ: Եթէ նոյն իսկ խաղերային
ժամանակ շատ էլ երեխի առողջապահական
գործիւն մէջ չէր թիֆլիսի պէս մի քաղաք,
ինչ կը լինի առհասարակ թէ թիֆլիսի և թէ
ուրիւր քաղաքների դրութիւնը, երբ խաղերան վեր-
ջացրած համարելով, մենք մեր սովորութեան
համեմատ՝ նորից անփոխ ենք դարձել:

Եւ ինչ սարսափելի դրութեան մէջ էր թիֆ-
լիսը ամառ ժամանակ, երբ խաղերան նոր էր
երևացել, և մեր սանիտար-բժիշկները նոր էին
ձեռնարկել հետազոտել քաղաքը և ամեն բան
մաքրել տալ...

Այդ բժիշկներից մէկը պատմում է ինձ հետե-
ւեալը:

Մտնում եմ թիֆլիսի լաւ փողոցներից միին
վրա գտնվող տան ներքնայտրել և ինչ եմ տես-
նում. ահաղին քանակութեամբ դարձված է փողո-
ք և անտանիկ դարձանութիւն արձակող կա-
ղաք: Մտնում եմ քաղաքի մի հայ կօնդիտե-
րի մօտ, անցնում եմ մաքաղիսի ետև գտնվող
սենեակը, և ինչ եմ տեսնում. այն սեղանը, որի
վրա քաղաքիցներին համար խմոր են հոսնում,
գրված է խոնաւ պատի մօտ, իսկ այդ թաց
պատից ոչ թէ միայն դաճ է թափվում սեղանի
վրա, բայց ուղիղ սեղանի վրա կաթիլվում է պա-
տի միջով վերին յարկից անցկացրած արտաքն-
ցի կողմից խողովակից՝ անմաքրութիւնը... Եւ
այդ սեղանի վրա հոսնում են քաղցր բուլ-
իլիսի երկ խմորը... Պահանջում եմ այդ քաղցր
բուլիլիսի երկ իր իր ց մէկը, տեսնում եմ մի ինչ
որ սև բիծ կայ... Սկսում եմ մատով փորձի-
րել...

—Այ տղայ, այդ ինչ է, հարցնում եմ կօնդի-
տից...

—Բաղամ է, աղա.

—Եղբայր, բաղամը ինչ որ բաղամի նման չէ...
Կարծում թեքեր էլ ունի...

—Բաս չեմ իմացել, աղա ջան, որ թեւաւոր
բաղամ է կայ, անթեմ էլ...

Յաւն այն է, որ բժշկականութիւնն էլ ինքն ի-
րան անգաղար հակասում է. այս ամառը իւրա-

տով դիտաւորութիւնն ունի նմանապէս մի չափով:

տեղ եկած նահանգական դատարանի բաժնում քննվում էր մի հաղապարհ գործ: Ամիսներ առաջ շուշեցի մի մանրավաճառ իր 12 տարեկան որդուն, իր խանութից փող գողանալու համար, տանջանքներին էր ենթարկել, տաքացրած երկաթով այրելով նրա մարմնի զանազան տեղերը: Դատարանը որոշեց, զրկել յանցաւորին բոլոր իրաւունքներից և երեք տարի ու ինն ամիս ժամանակով դատապարտել նրան ծանր աշխատանքներին՝ զինուորական կալանաւորներ խմբերում:

ՀՈՒՇՈՒՑ մեզ գրում են որ այդ քաղաքը չըջապատող զեղեքրում գիշերներին հիւանդութիւնը առատ հունձ է անում մանուկների չըջանում: Գիւղացիք, ի հարկէ, ոչինչ հասկացողութիւն չունեն այդ ակտի վարակիչ լինելու մասին: Բժշկական օգնութիւն ամենեւին չը կայ: Եւստի քաղաքումն էլ կայ այդ հիւանդութիւնը, բայց թող ձեռով է յայտնվում և այնքան քիչ տալիս:

Երեկ, զեկտեմբերի 9-ին, ԹԻՖԼԻՍԻ վանքի մայր-եկեղեցում, Հրատարակչական ընկերութեան նախաձեռնութեամբ, կատարվեց հոգեհանգիստ հանգուցեալ Գարեգին եպիսկոպոս Սրուանծտեանի յիշատակին: Հոգեհանգուցեալ ներկայ էր բաւական նաչադ հասարակութիւն: Ներկայ էր Թիֆլիսի հայոց հոգեւորականութեան մեծամասնութիւնը: Տէր-Ղեկոյ առաջ քահանայ խորանան ձառ. խօսեց, ջանալով բացատրել հանգուցեալի թէ եկեղեցական և թէ գրական նշանակութիւնը:

Թիֆլիսահայնակ պ. Յովհաննէս Տէր-Սարգսեան նուիրել է եկող թիւի «Մշակի» մի տարեկան օրինակը Թէլաւի հայոց ծխական ուսումնարանին:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՐՍԱԿԱՆԱՅԱՍԱՆ

Թաւրիզից գրում են արտասահմանի հայ լրագիրներին հետեւելով. «Գալիթիւս» «Այդ ընկերութիւնը» գործի ձեռնարկին և իւր գործունէութեան առաջին երեխային եղաւ մի ուսուցիչ նուիրել Սարգսեան Մարգարէի գրելով:

«Սրտաքին գործերի նախարարութեան ուստի-կանութիւնը կիւքեց Գալիթիւսը բողոքականաց եկեղեցին ու դարձրեց: Պատճառները որոշ կերպով յայտնի չեն:

«Սարգսեան թիւրք-պարսկական սահմանագլխում քուրդ աւաղակաւորներէն ինչից հողու ձերբակալում է Գլիթիւսի դատաւորը և խօսի դատաւորի հրամանով զլիւսանում է մէկին, իսկ մնացած 4-ին բանտարկուած պահում:

«Յուժարի 10-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց ծնվեց:

«Փետրվարի 15-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց իր ուսումն աւարտեց:

«Սեպտեմբերի 25-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց ամուսնացաւ:

«Նոյեմբերի 12-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց քահանայ ձեռնադրվեց:

«Գեկտեմբերի 10-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց ընտրվեց Թիֆլիսի Հրատարակչական ընկերութեան ընդհանուր ժողովի քարտուղար:

«Ապրիլի 14-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց հրաժարական տուեց Հրատարակչական ընկերութեան քարտուղարի պաշտօնից:

«Մարտի 5-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց գնաց Կոմիտաս, պատգամաւորական ընտրութիւնները քանդելու համար:

«Հոկտեմբերի 3-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց բուժարկվեց հայոց Բարեգործական ընկերութեան խորհրդի քարտուղար, բայց չընտրվեց:

«Գեկտեմբերի 12-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց իր ընտանիքը փոխեց:

«Յուժարի 1-ին այս ինչ թիւի՝ Գլիթիւս քահանայ Աղանեանց սկսեց իր պատի օրացոյցները հրատարակել:

Եւ այն, և այն....

Վերջապէս եթէ Գլիթիւս քահանայ կարողացաւ իր օրացոյցով Նահապետեանին երեւել մարդ

«Պաշտօնագլխի լուր առնուած է որ Պարսկաստանի և Հնդկաստանի առաջնորդ Նաչի եպիսկոպոս Աստուածատուրեան հոկտեմբերի սկզբները ձանրայ կենէ Նոր Զուղայէն, այցելելու համար Հնդկաստանի և Զաւայի մէջ գտնուած հայ գաղթականութիւններին»:

ՆԱՍԱԿ ՊԱՐՍԱԿԱՆԱՅԱՆԻՑ

Թէհրան, 25 նոյեմբերի

Այն օրից սկսած, երբ ծխականութիւնը միանալու-ու-թեան գործը խանգարվեց պարսիկ հոգեւորականութեան ձեռքով, քրիստոնէական յարգը բաւական վայր ընկած պարսիկներին աչքում: Հոգեւորականութիւնը իրան միանգամայն անկախ համարելով Եւրոպայի իրաւասութիւնից, արեց և հիմա ևս անում է, ինչ որ իր կամքն է թէկապում: Այժմ էլ հաւանք է յարեցել ընդդէմ հայ հասարակութեան. նախ՝ հարկեր գործ դրեց, որպէս զի հայը չը կարողանայ զինի կամ օղի վաճառել, որի համար խաղողը սկսեցին աղ անել, որ զինի չը դառնայ. ապա հոգեւորականների զրոյմամբ ամբողջ խուժեց հայ զինեմանների վրա, կոտորակելով նրանց ամանները և թափելով քաղցու՝ ու խաղողը. ապա սկսեց նեղացնել այն պարսիկին, որը կը համարձակվի հայի վրա խաղող վաճառել զինի շինելու նպատակով: Այս ժողովրդական յուզումը այն ժամանակ միայն դադարեց, երբ ամբողջ առաջնորդ հոգեւորականը ձերբակալվեց: Այնուհետև դուրս եկաւ մի ուրիշ սէյիդ, որը մինչև իսկ փողոցներում հրապարակով սկսեց քարոզել ի լուր ամենեւին՝ խղել միանգամայն յարաբերութիւն հայերի և հետ, անշատել հայի հետ ունեցած առեւտրական և յարաբերական կապերը, հաջովը, նիստ ու կայ անը միանգամայն ըստ պարսկական ձևի և այլն և այլն: Եւստի գործադրում է իր ձեռքից եկածը, սակայն եթէ մէկին անհետացնում է, նրա տեղը ծուլ է մի ուրիշը, իսկ անկայանի կողմ մեկը հոգեւորականութեան դէմ, այդ անկարող է: Հայ անհատը կամ քահանայ անկարող են աղաւ ահմանը փողոցից, առանց հայոցանք և նախադրեց լեւելու պարսիկ ամբողջից, զէպի կրօն, հաւատ և այլն և այլն:

Լուր է պատում իւր թէ անգլիական բանկը ևս կամենում է իր գործողութիւնը դադարեցնել, չը կարողանալով զինանալ կատաղի և մոլեւանող ամբողջի սպառնալի ու նախադրել վարժունքներին:

Եւստի պաշտօնագլուր է արել հայադղի բժշկական Բազմիւն, որը շատ անխիղճ և միանգամայն մարդկային սկզբունքին հակառակ կերպով է վարվել ժողովրդի հետ հասարակական տագնապի ժամանակ, վաճառելով բժշկական և դէղինֆեկցիա-

դարձնել, այդ վերջինն էլ հարկաւ ամեն ջանք գործ կը դնէ, փոխադարձապէս տէր Գլիթիւս էլ երեւել մարդ դարձնելու....

Սակայն կան մարդիկ, որոնց մասին ուրիշները չեն խօսում և ոչ ոք չէ աշխատում նրանց երեւել մարդիկ դարձնելու.... Այդ տեսակներին մնում է որ իրանը իրանց մասին խօսեն ու իրանը իրանց մեծ մարդիկ համարեն:

Գուրբ գիտե՞ք, ընթերցող, որ մենք, հայերս, մինչև այժմ ունենք միմիայն մի հատ Մեսրոպ, իսկ այժմ վերին-Ազուլու գիւղը, յանձին Աւետիս Արաքսեանեանցի և յանձին Փլիլպոս վարդապետեանցի պարզեց մեզ ներկայ 1892 թիւի վերջերում՝ էլի երկու հատ Մեսրոպներ....

«Մորճը» իր վերջին համարում բացարձակապէս յայտնում է մեզ որ ոչ թէ թիւին երբեք ձեռք չի վերցնի «Է» տառից, ոչ թէ միայն իր երկու ամենանշանաւոր աշխատակիցների, Գրիգոր վարդապետի և Փլիլպոս վարդապետի աղագահութեանը աշուհեմուն, մեր ընդուն Զրդու, կը գրէ՝ Գրիգոր Է աղագահ և Փլիլպոս Է աղագահ և ոչ ուրիշ, բայց և հաստատապէս վճռել է նոր հայոց տառերն էլ ձուլել տալ, այն է «Է»-ի տեղ մի հատ տառ, և «Է»-ի տեղ մի ուրիշ հատ տառ:

Միայն մի երկու նոր Մեսրոպները դեռ չեն օրոշել թէ ինչ ձև, ինչ կերպարանք կունենան այդ նոր տառերը:

Այն ժամանակից, երբ «Աղբիւր» և «Տարազ» և «Հոգեւոր» խմբագիր, պ. Տիգրան Նաղարեանց թողեց այդ բոլոր հրատարակութիւններ խմբագրութիւնը և դարձաւ միմիայն նրանց՝ հրատարա-

կան դեղերը աներակալելի դնելով և վիզիտի համար մեծաքանակ փող վերցնելով ամենավերջին աղբաւորից անդամ, իսկ ընդհակառակն վարձատրել է ամերիկական բժիշկ՝ զօկտոր Թորքինսին, որը մեծ օգնութիւն է ցրեց տուել ժողովրդին թէ ճիշդ բժշկութեամբ և թէ ճիշդ դեղեր մատակարարելով նրանց:

Նոր ուսուցիչ և ուսուցչուհին տեղ կը հանեն շուտով: Հազիւ հազ մեք մեռած ու թմրած հոգաբարձութիւնը դարձնեց և նոյեմբերին նոր ուսուցիչ բերեց, և ի հարկէ, զեկտեմբերից էլ հազիւ դասերը կը կանոնաւորվեն: Ահա մեր հոգաբարձութիւնը: Այդ միամիտներին էլ, որ խաբելով բերել է աւելի ուժեղ խոտախաղով, թող տեսնենք ինչ տեղից պիտի վճարէ, քանի որ նախկին ուսուցչի ծախսը դեռ մինչև հիմա չէ վճարել և չէ էլ ուղում դուրս վճարել: Ահա թէ ինչպէս են գործում և միամիտ ժողովրդին ցոյց են տալիս իւր թէ գործում են և թող փչում նրանց աչքերին: Նրկու տարի է Փրանսիէն ընդուն ուսուցիչ է բերել տալու, բայց չը կայ մինչև հիմա: Եւ տեսե՛ք թէ ինչ կը լինի այդ դպրոցի առաջադիմութիւնը, թող ընթերցողը երեւալայէ:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Եւրոպական լրագիրները հաղորդում են, որ Աֆրիկայի յայտնի հետազոտող Էմիլ-Վաշան սպանված է Աֆրիկայում:

Գաղափար միմիայնութեան մէջ, ինչպէս ասում են լրագիրները, տեղի են ունենում երկպառակութիւններ: Արտաքին գործերի միմիտոր լուր Բոլորերի համաձայն չէ Գաղափարի ծրագրի հետ Խրաւորայի իրաւաւորութեան վերաբերմամբ և նամանակէն նրա հայեացքների հետ այն երկրներին զիջել մասին, որոնք սահմանակից են ասիական Ռուսաստանին: Կարծում են որ Բոլորերի հրաժարական կը տայ իր պաշտօնից: Լաբուշէր նամանակէն թշնամական դիրք է բռնել Գաղափարի վերաբերմամբ, նա հրաժարվեց Գաղափարի օրգան «Daily News» լրագրում աշխատակցելուց և կամենում է Գլիթիւս հետ մի նոր լրագիր հիմնել:

Աղաւաղում ուղղութեամբ պատկանող մի քանի իտալական լրագիրներ այժմ այն միտքն են յայտնում թէ երեւելեան դաշնակցութիւնը այժմ այլ ևս նոյն հաստատ հիմքերի վրա զրկւած չէ, որչափ առաջ մասնաւոր Աւստրիայի և իտալիայի շահերը, յիշալ լրագիրների կարծիքով, տարբեր են այժմ:

Հիւսիսային Ամերիկայի Միացեալ-Նահանգներին սենատին շուտով մի օրինադիմ պիտի ներկա-

կիւնայե՛ք երեք հրատարակութիւնները, աշխատակցութեամբ պ. պ. Գալիթիւ Միլոզոյեանցի և Ստեփան Լիսիցեանցի՝ վերին աստիճանի հետաքրքիր դարձան: Ստանում էք օրինակի համար «Տարազ» շաբաթաթիւրը, — և չը գիտե՞ք որ յօդուածից սկսել կարդալ.... Բոլորն էլ դարձանալի հետաքրքիր յօդուածներ են: Նիւթերն անքան հետաքրքիր, ձոխ, հարուստ են, որ ամեն մի համար յափշտակութեամբ է կարգացվում.... և մինչև հասնում էք շաբաթագրի վերջին երեւել, զրոյց ստորագրված է ժամանակաւոր խմբագիր Գանիէլ Լիսիցեանցի անունը, դուք անակարգաբար չիացումից կատարելապէս չնշատաւա էք լինում.... «Տարազը» համարը ստանալուն պէս, խմբագրութեան մէջ բոլորս վրա ենք պրծնում, միմանց ձեռքերից խլում ու մաս մաս ենք անում....

Միայն ցաւալի է որ «Տարազը» դարձեալ աղագրում է Տիգրան Նաղարեանցի տպարանում.... Պ. Տիգրան Նաղարեանցին, այժման հրատարակչին, ներելի չէ, որ նախանձելով իր աշխատակիցների պայծառ գործունէութեանը, նա աշխատում է, որ քան հար է, սխալներով տպագրել տալ «Տարազը» իր «Արք» տպարանում:

Վերջերք, օրինակի համար, «Տարազը» № 45. Առաջին երկու վրա, հանդուցեալ Նար-Բէյ արքեպիսկոպոսի պատկերի տակ ստորագրված է 1837—1893 թվերը....

Մարդը մեռել է 1892 թիւի նոյեմբեր ամսին, իսկ «Տարազը» խմբագրութիւնը նրան վաղ և ատաղ, կր և դիտ է անում էլի մի երկու ամիս....

Նոյն համարի հետեւալ երեսի վրա տպված է վէպի վերնագիրն այսպէս «Ժամանակին հետը»:

Ինչ քան է «հետը», — չը գիտեմ.... Երեւի այդ

յայտլի, որին համեմատ 1893 թիւի յունվար ամսի 31-ից սկսած, մի տարի ժամանակով՝ պիտի արեգեք զրկել Միացեալ-Նահանգների մէջ ուրիշ երկրներից դաղթականների մասերուն:

ԻՍԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

«НОВОСТИ» լրագրում կարգում ենք հետեւելով. «Պետերբուրգում այս օրերս կալանաւորված խաբան, որը իրան ձեռքնում էր Աֆոնեան լեւան պանդուխտ արեւոյ, թիւրքահայտակ խլան Նանի-օղլի աղգանումով, յայտնվեց, որ նա իսկապէս պարսկահայտակ խլան Բոլորեանով Նաղարով է. մի և նոյն ժամանակ նա յայտնի էր և թիւրքահայտակ Կոստանտին Արաքսեանով աղգանումով: Նանի-օղլին, որպէս այդէն յայտնված է քրնհոթութիւնից, մենակ չէր գործում, այլ իրան նման ուրիշ խաբանների ընկերակցութեամբ: Նրանք ամենքն էլ թիւրքաց անցադիրներ ունեն, որ նըրանք ձեռք էին բերում շատ հեշտ, առանձին գործակալներ յիշատակութեամբ, մոտաւորապէս 30 բ. վճարելով իւրաքանչիւր անցադրի համար: Այդ անցադիրները պատրաստվում էին Կ. Պոլսում և ուղարկվում էին Նանի-օղլին, որը բաւանում էր այդ ցօկուսականներ իր օգնականներին և գործակիցներին: Օրէսպից Պետերբուրգ վերադառնալով՝ Նանի-օղլին ապրում էր այստեղ սեպտեմբերի կէսից, բնակվելով Կանոնակարգ փողոցի վրա գտնվող № 10 տան մէջ, ուր նա վարձած ունէր մի սենեակ մի այլի կից մօտ: Վերջինը, ինչպէս և նրա որդիքը, նոյնպէս և մնացած անկիցները իսկական «տեղ-հօր» տեղ էին ընդունում Նանի-օղլին, կարծելով որ Նրու-սաղէմի արեղաններ կարող են և աշխատանքի շորեր հագնել: Բանն այն էր, որ Նանի-օղլին խուսափելով ռուսականութեան աչքից, կարողանում էր խորամանկութեամբ իր բաղնիքի վաւաղանները պահպանել ծածուկ ստեղծում: Նա հետեւալ խորամանկութեանն էր դիմում. նա սովորաբար բարեկամական յարաբերութիւններ էր հաստատում դաւապանների և մանրակաւաւ խաւնոթպանների հետ, որոնք ուսուցիչեամբ ծաւալութիւններ էին մատուցանում զպատկերի հայր սուրբին», ամենեւին չը կասկածելով թէ նա յայտնի խաբեայ է: Կոստանտինով տալիս էին Նանի-օղլին իրանց ընկալանքները, իսկ խաւնոթպանները — ետեւի սենեակները, ուր խաբանն, վտանգի դէպքում, արագութեամբ թաքնվում էր: Հէնց այդ միամիտ մարդկանց հասցեներով էր ստանում Նանի-օղլին արտասահմանեան նամակներ, որովհետեւ ընդարձակ նամակագրութիւն ունէր կանոնաւոր կերպով կաղանկարված խմբի անդամներին հետ: Այդ խաբանների խումբը իր խաբանական և յանցաւոր գործողութիւններին համար առաքել էր ընտրել Ռուսաստանը, ուր իր համար առատ հունձ էր գտնում, հարստահարելով հասարակ դաւապանը: Զգուշութեամբ գործելով, Նանի-օղլին մտնում էր աները, դաւապաններ ընկալանքներ և խաւնոթներ դաւապան աղգանումներով և ամեն տեղ նրան ընդունում էին ուրախութեամբ: Նանի-օղլին ունէր և մի օգնական, մի ինչ-որ երիտասարդ մարդ, երկի նոյնպէս պարսկահայտակ, որը թիւրքահայտակ Պալէ Մատվէ-օղլին անունով անցադիր ունէր: Մատվէ-օղլին նոյնպէս թողել էր երկար մաղեր և իր պատրօնի հետ միասին չըլում

բաւը սխալմամբ «Տարազը» մէջ է տպվել, այլ պէտք է տպվեր «Աղբիւր» մանկական ամսագրում, հ ա ն ե լ ու կ ն ե Ր ի բաժնում:

Այս նոյն համարի 577-որդ երեսի վրա, «Տարազը» տեղ տպված է «աղ»....

Խեղճ Տիգրան Նաղարեանց, իր համար հանդիստ նստած էր Թիֆլիսում ու հրատարակում էր իր հրատարակութիւնները....

Յանկարճ.... աղգող.... կան նստեցին նրա գլուխին Գալիթի Միլոզոյեան և Ստեփան Լիսիցեան....

Pour la bonne bouche, Գալիթի հանաքներից.

Այս օրերս հանդիպում եմ պ. Գալիթիին.

—Ո՛ր է բարեկամդ, չէ երեւում, հարցնում եմ նրան.

—Գնաց, քանի վուխտ է էստի չէ....

—Ապա ո՛ր է....

—Բաս չիք իմացի վուր պսակվիլ է ու դադարանիցա է գնացի....

—Չէ, չեմ իմացել. ո՛ւմ հետ է պսակվել....

—Հէր օրնած, բաս վնդրդի էիք.... Բաս չիք իմացի վուր պսակվիլ է, էն էլ չեմ շատ հարուստ կնիկ է ուղի....

—Ի՛նչ էք ասում, ուրեմն բաղդաւոր կը լինի, էլի....

—Հալաթ բախտավուր կուլի, բայ ինչ կուլի.... մոռթթա դարի, դաթթած էջ....

էին իրանց ուղած տները, ուր նրանք միասին հողեր պաշտամունքներ էին կատարում և առատ հունձ էին անում: Խաբարաների այդ խումբը շատ ճարպիկ կերպով էր գործում, ծածկելով հետքերը: և նրանց օգնում էին հենց իրանք խաբարողները:

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՀԻՄՆԱԿՆԵՐ ԳՐԱԿԱՆԱԼՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 7 դեկտեմբերի: «Гражданин» լրագիրը հաստատում է, որ բնակարանների հարկի նախագիծը՝ պետական խորհրդի մէջ առաջին քննութեան ենթարկված ժամանակ՝ յետ է վերցված լրացնելու համար:

ԲԵՐԼԻՆ, 7 դեկտեմբերի: «Köln. Zeitung» լրագիրը հաստատում է այն լուրը, որ կազմվում է այսպէս կոչված՝ աղգային նոր կուսակցութիւն: Այդ կուսակցութեան ծրագիրը պարզ կերպով ուղղված է միայն հողի անձի դէմ և կուսակցութիւնը յայտնում, որ ձեռք կը բերէ բաղաժնի կողմնակիցներ արևմտեան և հարավային Գերմանիայում:

ՊԱՐԻՋ, 7 դեկտեմբերի: Աժիոս Բոաշիլը, Ֆերմիեռն օրս անկլիս, աջ աչքը վիրաւորեց. բժիշկները կարծում են, որ աչքը վնասվել է մէջ չէ:

ՍՈՖԻԱ, 7 դեկտեմբերի: Պրինց Ֆերդինանդի ամուսնութեան լուրը հերքվում է կիսապաշտօնապէս:

ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 8 դեկտեմբերի: Ֆրանսիայի յայտնի գիտնական Պատեօր ընտրվում է Ջինուրա-կան ձևարարների պատուաւոր անդամ:

ՏԱՇԿԵՆՏ, 8 դեկտեմբերի: Տաշկենտում հաստատված է գաղթականների վերաբերեալ մասնա-ժողովը, բաղադրանքների նախագահութեամբ, որը պետք է սկզբնական օրերին յայտնէ ցոյց տալիս ևս հողարածին չը ստացած գաղթականներին:

ՍԱՄԱՐԿԱՆԻ, 8 դեկտեմբերի: Այսօր Բոխարայի էմիրը արտակարգ դնացրով Բոխարայից հանապարհ ընկալ Զարդոյ, օրտուղից դեկտեմբերի 14-ին կուղևորվի Պետերբուրգ: Այն յանձնաժողովը, որը ուղևորվել էր Պետերբուրգից՝ քննելու Անդրկասպեան երկրամասին, քննեց հանապարհը և երէկ հասու Սամարկանդը: Վճռված է Ամու-Դարիայի փայտեղ կամուրջը երկաթեղ կամուրջով փոխարինել, և գծի սկզբի կէտը Ուզուն-Աղայից տեղափոխել կրամոսիօսի:

ՊԱՐԻՋ, 8 դեկտեմբերի: Խմբիքների սխտանք քննելիս պատգամաւորների ժողովը մեծամասնութեամբ 261 ձայնների ընդդէմ 246-ի, սպիրտի հարկը 254 ֆրանկ չլինեց և հաստատեց ժառանգութեան տուրքի աւելացնելը:

ՍՈՖԻԱ, 8 դեկտեմբերի: Աղգային ժողովը, երկ-րորդ և երրորդ ընթերցանութեան մէջ հաստատեց սահմանադրութեան վերաքննութեան վերաբերեալ օրինադրելը: Օրինադրելի դէմ ձայն տուեցին 13 պատգամաւորներ, ի միջի որոց նախկին մի-նիստերն էր Ստոյլով, Տոնչևի և Սորանսկի:

ԲԵՐԼԻՆ, 9 դեկտեմբերի: Վերջին օրերս Լէյպ-ցիգում կայանաւորել են մի քանի, իսկ Ալտո-նում 23 անարխիստներին: Մի և նոյն ժամանակ Մայնցից հաղորդում են, որ այնտեղ երկուշաբթի անկարգութիւններ են պատահել, տեղական ոս-տիկանութեան հրամանով անարխիստների ժող-վը փակելու պատճառով:

ՊԱՐԻՋ, 9 դեկտեմբերի: «Figaro» լրագիրը հա-

ւատացնում է, որ երէկ ֆրանս-եգիպտական բան-կի վարչութեան մէջ կատարված խաղաղութիւն-ների ժամանակ, դատաստանական քննիչը պար-լամենտի մի քանի անդամների կաշառակերութեան մասին հիշող ցուցմունքներ է գտել: Կարանաւոր-ված թղթերը, «Siecle» լրագրի տեղեկութիւննե-րին համաձայն, պատկանում են հանդուցեալ Լէյվի-կրէմիլին, որը Պետամայի ընկերութեան գործա-կալի դեր էր խաղում: Այսօր առաւօտեան կրկին լուր տարածվեց նոր խաղաղութիւնների և նշա-նաւոր կարանաւորութիւնների մասին: Պատգա-մաւորների ժողովում Ֆրանկ յայտնեց, որ իրանից պահանջում են ինչ տալ դատաստանական քն-նութեան հետքերի թուլիւն, ժիւլ Բոշ, Արէն, Պրու և Գիւզէ Գէլլա-Ֆակոնդրի: Ինչ պատգամա-ւորներին: Պատգամաւորների ժողովը վճռեց բի-րոս դուռնալը այդ պահանջը քննելու համար, իսկ նիստը ընդմիջված է: Սենատում Լէյօշէյից պա-հանջեցին դատաստանական քննութիւն սկսել Լէօն Բիւի, Արէն Գիւզէ, Գիւրաւ Ելլէնէ: և Գէլլէսի դէմ:

ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 9 դեկտեմբերի: Բորաւ Թիֆլիսի և Քուրմայիսի կալուածական բանկերի գրաւակա-ն թղթեր 60%-անոց արժէք 1024/4 ր., 50%-անոց — 100 ր.: Թիֆլիսի քաղաքային կրէդիտական ընկե-րութեան 50%-անոց օրդըգրիւններ արժէք 981/2 ր.:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳԻ ԲՈՐՍԱ ԳԻՆԿՈՒՆԵՐԻ 8-ԻՆ

Լօղոնի վրա 10 ֆունտ արծէ	99 ր.	80 կ.
Բերլինի վրա 100 մարկ	48 ր.	85 >
Պարիզի վրա 100 ֆրանկ	39 >	65 >
Ոսկի	8 >	>
Մարտայի կուպոններ	160 >	>
Արծաթ	1 >	10 >
Բորաւային գիւլիստեր	4 >	51/2 >
Պետ. բանկի 50% տուն 1 չրջանի	103 >	25 >
— — — — —	2-րդ	103 >
— — — — —	3-րդ	>
— — — — —	4-րդ	>
— — — — —	5-րդ	>
— — — — —	6-րդ	102 >
60% տուեալ ընտա	164 >	>
40% տուեալ փոխառութիւն	>	>
Արեւելեան 50% փոխառ. 1-ին չրջ	>	>
— — — — —	2-րդ	102 >
— — — — —	3-րդ	104 >
Եւրոյն 50% առաջին փոխառութիւն	243 >	>
— — — — —	221 >	50 >
Պետական երկաթուղային ընտա	104 >	>
41/2 ընտա	>	>
50% ներքին փոխառութեան	94 >	62 >
50% դրաւ. թղթ. ադմ. կալ. բանկի	101 >	62 >
Աւր. կալ. Պետ. բանկի խաղաղութիւն	>	>
Գրաւ. թղթ.	192 >	>
51/2% վկայակ. գիւղ. հող. բանկի	101 >	75 >
41/2% գրաւական թղթեր կալուած	>	>
— — — — —	157 >	50 >
— — — — —	101 >	75 >
Պետերբուրգի քաղաքային կրէդիտ	101 >	75 >
Եւրոպական օրդըգրիւններ	101 >	25 >
Մոսկովայի քաղաք. օրդըգրիւններ	102 >	>
Օղէսայի	>	>
Թիֆլիսի	>	>
Գրաւ. թղթ. Թիֆլիսի կալ. բանկի	>	>
— — — — —	>	>
Ս. Պետերբուրգի բորաւի տրամադրութիւնը	>	>

Խմբագիր-Հրատարակող՝ ԳԻՐԳՈՐ ԱՐՇԵՐՈՒՆԻ

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ПРОДАЕТСЯ

Плита, шуба съ добровымъ воротникомъ, бѣловыя дрожжи и сани.
Фрейлинская ул., д. № 6, спросить Семёна. 1—1

Պատու ունենք յայտնելու Կովկասի պ.պ. ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐԻՆ, որ մենք գտնվելով մշտապէս Վարչապետութեան մեր սեփական գործերի պատճառով, ընդունում ենք կատարում ենք նաև ուրիշների համար ամեն տեսակ թէ ՍԱՆՆԵՐԻ և թէ ԾԱՆԵՐԻ վերաբերեալ յանձնարարութիւններ:

Եւրաքը Ե Ա Ր Ղ Ո Ւ Լ Ե Ա Ն Ց Ն Ե Ր
Մեր Հասցէն. Варшава, Пережидъ, д. № 9 № 117 14—15

ԱՄԵՆԱԿԱՆՆԵՐԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ փառապանական դատարանին պատկանող իւրաքանչիւր անձի համար ու ՄԱՏՁԵԼԻ ՁԵՆՆԵՐԻ տուեալական հաշարարու-թիւնը առանց ուսուցչի օգնութեան ուսումնասիրելու համար:

Ս. ՄԱՆՈՒԵԼԱՆԻ

ՁԵՆՆԱՐԿ ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ՀԱՇՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ

Տօկոսների լիակատար աղւսակներով, 1-ից մինչև 10.000 ռուբ. համար. 10%-ից մինչև 120% վաճառվում է եւրաք Մովսիսյանի բանկային գրասենեակում և հեղինակի մօտ. Թիֆլիս, Нагорная ул., № 9. Օտարաբաղաւորացիք դիմում են վերջին հասցէով՝ С. П. Ма-нуэльянцу.

Գինն է 1 ռուբլի: Փօստի ծախս 21 կ. Գրաւաճառներին զիջում կը լինի: 126—154 (9—№ 95)

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

Հ. Յ. Օ Ր Ի Ե Լ Ի

Սօլջակալայա փողոց, սեփական տանը № 15—16

ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ Է ՀԻՄՆԱԿՆԵՐԻՆ

Առաւօտեան 8 ժամից մինչև 12 ժ. և երեկոյան 4 ժամից մինչև 6 ժ.

Կիրակի և տօն օրերին առաւօտեան 8 ժամից մինչև 2 ժամ կէսօրից յետոյ:

(№ 145)

99—150

Միայն ֆաբրիկային այդ մակա կերտի փափակ է համարվում.

Մի-ՀԱՅԻՐ

Միջակ և խոտից պատրաստված մալցիկա-րակի և կոնիչանի

Լ. Գ. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳԻ ԲՈՐՍԱ ԱՌՈՒ ՄԵՐ:

Ֆիլիպպոս վերածնունդի և բժշկական փորձերով ապացուցված է, որ այդ միջ-պատրաստված ձեւ պարանոսիկային առողջա-կան համար օր և և փութակալ բաղա-դրութիւններ, և այդ պատճառով նրանց ներուժը կարողանում է նրանց ապրելու ծախել թողարկում է:

Գինը. չիւր 1 ր. 25 կ. և 2 ր. 40 կ. կօ-նիչանի 30—50 կօպ:

Վաճառքի և փոխառանքի բոլոր դեղա-գործարաններում և դրամատիկական

ՊԵՏԵՐԲՈՐԳՈՒՄ, Մօլոյնայա 18/19

Վաճառքի և փոխառանքի բոլոր դեղա-գործարաններում և դրամատիկական

(91—№ 127) 7—12 (10, 20, 30)

Մ Ա Ռ Վ Ո Ւ Մ Է

Ծ Ի Ա Ս Ո Տ Ի Ի Ա Ն Ո Ւ Թ,

որը զանվում է բաղաժնաւոր տեղում, իր ամբողջ սարք ու կարողութիւնը:

Հասցէն կարելի է հարցնել «ՄՇԱԿԻ» խմբագրատանը: 3—3

ԲԻՐԵՎ Մ. Ա. ՔԱԼԱՆԹԱՐԵԱՆ

Ընդունում է հիւանդներին, ներքին և երեխաների հիւանդութիւններով, ամեն օր առաւօտեան 9 ժամից մինչև 11 ժամ երեկոյան 5 — 7 —

Իր բնակարանում, Վերամիսիօսկայա փողոցում, տուն խանկարամով, № 22. № 139 3—10

ՄԻՋՈՑ ԽԵՐԲՈՒՄԻ ԴԵՄ

„Ольфакториумъ Нудилинъ“ ԲՈՒԼԿԱՆ ԴԵԿԱՐԱՄԱՆԻՆԻ ԹՈՂԱ-ՄՈՐԻԱԾ

Մ. Ա. ԺԻՐՄՈՒՆՍԿԱՅԻՆ

Դեղագործական Ապրանքների Վաճառման Կովկասեան Ընկերութեան մէջ Թիֆլի-սում: № 128 (91 թ.) 3—40

ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ

Ե Ր Կ Ո Ւ Ս Ե Ռ Ի Ա Ն Չ Ա Ն Ց Հ Ա Մ Ա Ր

ՏԱՄՆՈՒՄԷԿԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Առևտրական Կուրսերի նպատակն է՝ մասնադիտական առևտրական կրթու-թիւն տալ երկու սեռի անձանց և պատրաստել գործնական ծանապարհով հմուտ հաշուապահներ: Առևտրականները ստանում են առ տ ե ս տ ա տ ն եր:

Աւանդելի առարկայք սորա են՝ 1) Առևտրական հետաուլթիւն, 2) Առևտրա-կան թուաբանութիւն, 3) Հաշուապահութիւն (պարզ, կրկնակի և բանկա-յին), 4) Թուաբանութիւն համընդհանուր, 5) Առևտրական թղթակցութիւն, 6) Առևտրական և մուրհակի կանոնադրութիւն և 7) զեղադրութիւն:

Ուսումը սկսվում է հոկտեմբերի 1-ից: Ընդունելութիւնները սեպտեմբերի 15-ից, ամենայն օր, երեկոյան 4-ից մինչև 8 ժամը, կուրսեր հիմնովի բնա-կարանում, Սօլջակալայա Աղէքսանդր Փրիդոնովի տանը, № 9 Սերգէյեւսկայա և Նաղորնայա փողոցների անկիւնում: Ծրագիրը ու կանոնները կարելի է ստանալ ԶՐԻԱՊԵՍ Եղբ. Մովսիսյանի բանկային գրասենեակում և կուրսեր հիմնովի բնակարանում: Օտարաբաղաւորացիք դիմում են կուրսերի հիմնովին.—въ Тиф-лисѣ, С. П. Мануэльянцу.

25—25